



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>



10481

bb 36

San Fernando N. 1.

INFORME

SOBRE EL CAMINO Y LA NAVEGACION

DEL RIO "SAN CARLOS"

POR

EL BARON ALEJANDRO

von Hilow.

V. MANDADO IMPRIMIR POR LA COMISION
BIRECTORA DE LA COMPANIA EMPRESARIA
DE DICHO CAMINO.



1854.

SAN JOSÉ.

Imprenta de la Paz.
Calle de la Laguna N. 1.

10481.H.36



INFORME.

CUANDO al empezar el año de 1852 fui como agente de la Sociedad de colonizacion establecida en Berlin, á examinar los terrenos de Miravalles que no hallé à proposito para los fines de mis comitentes, tuve vivos deseos de reconocer pràcticamente todas las peculiaridades del camino y rio de "San Carlos," pero desgraciadamente me fué imposible entonces realizarlos.

Grande fué mi placer al encargarme ahora de estudiar la comunicacion entre San José y la boca de este rio, para informar à la compañia empresaria y a la de colonizacion de todo cuanto pueda ser de algun interes para ellas ó para el público en general.

En este informe voy à dar à las personas interesadas

1 —Una descripcion de las distancias, direccion y cualidades del camino y de sus respectivos terrenos: de la hondura, corrientes y anchos del rio; y finalmente, una breve noticia de sus riberas, auxiliada para mejor y mas fácil inteligencia con el adjunto mapa de todo el "San Carlos." (1)

2 —Un resumen de los trabajos emprendidos y realizados y las indicaciones de lo que concept o necesario para concluir el camino lo mas pronto posible.

[1] El mapa existe en el archivo de la Direccion.

3.—Llamo la atención de todo el pueblo costarricense sobre una parte muy interesante, se puede decir la más importante de toda la República, tanto por su valor político, cuanto por la belleza de sus terrenos y la hermosura de toda su naturaleza.

Estoy convencido que este informe aunque corto y conciso, será acogido con placer por los interesados, pero al mismo tiempo creo que para la generalidad no tendrá por ahora suma importancia, porque acostumbrados lo más a pinturas deslumbradoras para lo futuro, por más que esos juicios sean apasionados y parciales casi siempre se acogen con frialdad é indiferencia.

Si, por ejemplo, se hubiera reconocido que la absoluta independencia del Estado depende en lo futuro de la fijación de sus fronteras, de la habilitación y posesión activa de un puerto propio y nacional en la costa del Atlántico; y si se hubiera manifestado con hechos la voluntad de interesar capitales y fuerzas ajenas, ya estaría cuasi terminado el importantísimo camino al puerto del Limón; mientras que ahora puede decirse que se encuentra abandonado tal vez para siempre.

No pudiendo pensar por ahora en más vía directa y exclusivamente propia al Atlántico, la cuestión queda reducida á este dilema. ¿Cual ruta promete más ventajas para el porvenir, la de Sarapiquí ó la de San Carlos?

En mi opinión el camino de Sarapiquí, puede si se quiere del momento, reemplazarlo con el de "San Carlos;" pues yo preferiría este último al de Sara-



piquí por presentar aquel no un interes local sino una conveniencia general.

Ademas, debe considerarse que la comunicacion natural entre el rio San Juan y el rio Grande, está por medio del "San Carlos" y no por el "Sarapiquí;" que los terrenos por donde deben comunicarse son muy propios para la agricultura, y existen ya algunas partes bien cultivadas.

El comercio con varios productos del pais, como arroz, frijoles, dulce etc. se estenderia mucho, siendo estos frutos muy apreciados y bien pagados en todo el San Juan. En Castillo Viejo se está formando en la actualidad una regular poblacion que acogeria con interes todos los víveres que se llevaran del interior de la República.

Pero no solo para la mejor venta de estos productos, tiene importancia el San Carlos, sino tambien como he dicho arriba, tiene un interes politico bastante grande.

Recuerdese que los puertos del Atlántico, Bocas del Toro y la costa del Limón, solo en el nombre pertenecen á Costa-Rica, pues careciendo de comunicacion con el interior, no son de ningun provecho ni utilidad.

Por esto tenemos que fijar mas la vista sobre esta nueva via que es, por ahora, la que ofrece mas ventajas.

Antes de describir el camino y la navegacion del rio, seame permitido llamar la atencion sobre la naturaleza de aquellos terrenos en general.

El mas bello adorno de la cordillera que se es-

tiende de Sur à Norte desde el Aguacate y sobre los raudales de Machuca en san Juan al Chontales, es, sin duda, un volcan tal vez el mas alto de Costa-Rica, que se parece mucho al de fuego de Guatemala, que tiene por base una llanura muy alta y estensa al Norte el rio San Juan y al Este el rio San Carlos, que merece llamarse el volcan de Costa-Rica.

Hasta ahora no se encuentra en ningun mapa este volcan, y creo que lo habrán equivocado otros viageros con el de Miravalles, que tambien se distingue como cinco à seis leguas mas al Oeste.

Admirable es la abundancia de exelentes maderas y de su hermosisima vegetacion: toda la montaña se encuentra llena de venados y toda especie de cazeria, y acercandose al rio, por todas partes se ven las huellas de las Dantas, Lagartos Tigres y otros animales. La temperatura es favorable aunque diversa segun su altura. Vease el adjunto conocimiento del estado de la temperatura desde el 17 de Marzo hasta el 7 de Abril.

II.

DESCRIPCION DEL CAMINO

DESDE SAN JOSÉ AL MUELLE DE SAN CARLOS.

El camino de San José à Alajuela es sobrado conocido y no necesita largos comentarios. Él està atravesado por varias quebradas del N. E. al valle del rio Grande que tiene su origen en la montaña de Poas.

Yo empecé à tomar las medidas desde Alajuela valuando la legua española en 6,666 $\frac{2}{3}$ varas, cuyas veinte leguas equivalentes á 60 millas geográficas forman un grado.

Dividiré la descripción del camino de Alajuela al muelle de San Carlos que tiene quince leguas y un tercio de estension ó cerca de veinte leguas de San José, en tres partes para que se comprenda mas facilmente.

Es bien sabido que los declives de toda montaña conexas con los de otras montañas, y que los cursos de los rios siguen los giros de sus vertientes. La montaña de Poas la forman dos grandes cerros que tienen su enlace ó conexion de Oeste à Este y constituyen una parte de la cordillera del Norte en Costa-Rica.

La parte del Este de esta montaña cuya cima llaman "Volcan de Poas" se une con el declive Oeste del Barba, y forma en este punto el pasaje real del camino Sarapiquí, que sigue despues el declive E. del cerro de Poas, pasando por cuestras muy precipitadas y rios furiosos.

Es preciso reconocer muy claro la forma de los cerros de Poas en todas direcciones antes que pueda figurarse bien la situacion del camino. Como se ha dicho anteriormente el declive Este de los cerros de Poas ó del volcan mismo, tiene muchas cuestras precipitadas y profundas, y como el rumbo general del camino de Sarapiquí corre al N., debe atravesarlas. Para evitar estas cuestras se ha compuesto una parte de dicho camino con un nuevo

piso en el mejor nivel posible, cortandole inmediatamente en el declive de cinco á ocho varas de ancho. Por consecuencia siempre tiene el camino al lado del Este precipicios y sigue con muchas vueltas paralelas con el Poas al Norte.

La declinacion Oeste de la montaña de Poas, al contrario es una bajada suave donde no se ven cerros antes de juntarse con otras partes de la cordillera y corre una gran distancia: en ella atraviesa el camino de San Carlos la principal loma y sigue una gran parte con otras lomas en el rumbo N. O. y Norte; de esta manera, la forma Norte del Poas es un terreno que se compone de algunas lomas y llanuras que bajan al Norte.

El declive del Sur de los cerros de Poas forman un terreno de cerranias ó colinas paralelas que corren al S. O. cuyo terreno se llama generalmente tambien Poas.

Alajuela está cituada como cuatro leguas S. O. del punto donde los volcanes Poas y Barba se unen. En la distancia de tres leguas al Noroeste del volcan de Poas se ve el otro cerro mas grande de este nombre y en la misma distancia Sudoeste se encuentra el pueblo de Grecia. La parte de cordillera de Costa-Rica en el declive del Sur de Alajuela y Grecia pertenece al Pacífico; por el contrario el declive Norte al Atlántico, y todos los rios que se pasan en el camino desde Alajuela hasta la Barranca, donde se halla la division de las aguas de ambos mares, desaguan en el rio Grande; mientras que los otros que atraviesan el camino á la

parte del Norte de la Barranca desembocan en él San Juan.

Tambien es necesario observar que el clima y las estaciones son muy distintos segun se encuentra el terreno al lado Sur ó Norte. Lo mismo sucede en la parte de Norte; de manera que los declives que bajan mas al Este ò al Atlántico sufren mas por el clima de la costa que los que bajan en la mitad del rio San Juan.

Las montañas de Poas y sus declives tienen sus ventajas y desventajas para la construccion de un camino.

Las ventajas son principalmente la firmeza del suelo, la forma general de la montaña que atraviesa el camino y que no tiene grandes precipicios. Se hallan muy pocas piedras en el camino y me parece esto una prueba de que la lluvia hace menos daños en el camino.

Las desventajas consisten, en mi opinion, en las ondulaciones ò sinuosidades frecuentes del nivel tomado, que se pueden componer cortando y rellenando los respectivos lugares. Las aguas ya sean de las lluvias ó de los rios que en estos países tienen tanta influencia sobre los caminos, no inutilizan la primera parte de Alajuela à Poas, y componiendo algo las pocas quebradas que hay puede asegurarse que es una de las mejores calles de Costa-Rica. La parte Norte del Poas sufre (segun me han informado) mucho menos de las lluvias que la parte Norte del Barba, de Cartago y de Turrialba.

El primer *trayecto* desde Alajuela hasta la division de las aguas al Pacífico y al Atlántico, llama-

da la Barranca, tiene $5 \frac{1}{2}$ leguas de distancia y se pueden ahorrar probablemente como 4 ó 5,000 varrs, evitando la vuelta que se hace ahora de Grecia al rio Colorado. Hasta llegar à este rio, se pasan 18 quebradas pequeñas. Pasado el Colorado toma el camino un distinto aspecto subiendo poco à poco el declive Sur de la montaña de Poas como 2 y $\frac{1}{2}$ leguas, teniendo al lado Este el valle del Colorado y al otro el valle de las Filas y en esta distancia no se pasan mas en el camino que dos pequeñas quebradas.

Como es bien conocido de todos el camino de San José à Alajuela, respecto de la agricultura solo haré referencia del de este último punto al de la Barranca. El camino que sale de Alajuela à Grecia se encuentra todo cultivado de potreros, cañales, milpas etc., lo mismo que se encuentran en dicho camino mas de doscientas casas y algunos trapiches; estando de traficarse por carretas hasta la Barranca.

Yo calculo que de Alajuela à la Barranca tiene el suelo una subida de 600 pies por legua, y por consiguiente està la segunda citrada como 3,800 pies mas alta que la primera ó sean 7,000 pies sobre el nivel del mar.

La segunda parte del camino vá sobre una distancia de $5 \frac{1}{2}$ leguas por la montaña con descenso à los llanos del San Carlos. Se pasan primero dos lomas mas de la montaña de Poas muy suaves de 5 à 10 grados que no presentan ninguna dificultad para un camino carretero. Despues se atraviesan otras 14 quebradas, de las cuales solo 8 son algo trabajosas, teniendo un declive de 45 à 75 grados

con 60 á 100 varas de hondura, pero componibles con poco costo.

El camino actualmente ya es transitable en todo para mulas de carga: solo en algunos puntos necesita recomposicion para las carretas. En toda esta parte que se midieron como 36,000 varas, es muy favorable, tanto, que no se deben calcular mas de 3,600, ó lo que es lo mismo; el 10 por ciento para componerlo perfectamente.

Considerando ademas la solidez del suelo que en todas partes es muy igual, se vé facilmente la ventaja que lleva esta via á la de Sarapiquí, donde la parte correspondiente del Desengaño à Cariblanco, es decir en una distancia mas que 36,000 varas, sigue el declive precipitado del Poas y donde por consiguiente se ha de cortar en el declive toda la distancia del camino y por lo mismo no puede aun componerse siquiera de piso artificial, cual no necesita donde se halla piso encima de lomas, como lo tiene toda la ruta de "San Carlos" desde la Berranca al Tepescuinte.

La tercera parte del camino, pasa en direccion Norte del Tepescuinte, como cerca de $1\frac{1}{2}$ leguas al rio del Platanar, atravesando algunas colinas, y corre otro tanto al muelle de San Carlos sobre un terreno perfectamente llano. Ademas de los rios Platanar y Peje se atraviesan en esta parte 8 riachuelos muy pequeños. Tambien en este trayecto el suelo es muy firme con mucha arena y pocas piedras y solo en un punto se encuentra la tierra arcillosa cerca de un riachuelo. Por su misma naturaleza es carretero y no necesita mas que componer un poco el paso de los riachuelos y desmontarlo ampliamente.

“Las riberas del Peje y Platanar tienen de 4 à 5 varas de altura y por esto se puede componer con facilidad el paso de ambos rios ò construir puentes, sino se quieren vadear con 15 varas de ancho como ahora con dos pies de agua.

El rio Platanar corre al E. del camino y se encuentra algunas veces muy cerca de este hasta que desemboca en el San Carlos, despues pasa el camino cerca de la orilla derecha de San Carlos hasta hasta el rio S. Rafael que tambien desemboca en aquel, y en esta confluencia está situado el muelle que se llama “Martinez” ò “San Rafael”.

El embarcadero està bien elegido para los botes, pero es preciso construir las casas un poco mas al interior, porque en la misma punta entre el San Rafael y San Carlos no hay lugar.

Del camino que acabo de describir desde San José al muelle de San Carlos que tiene de longitud como 20 $\frac{1}{2}$ leguas, hay ya 11 $\frac{1}{2}$ transitables para carretas que pueden ir cargadas hasta la Barranca con diez à quince quintales.

Como antes he dicho se necesitan las composturas principales entre Alajuela y el rio Colorado donde las repetidas cuestas deben ser muy incómodas en el invierno.

Tambien se debe considerar que la segunda parte del camino va por un monte grande sobre lomas con algunas cortadas rápidamente y pendiente donde el desmonte no se haria sin vencer algunas dificultades.

Si en esta parte, es decir, de la Barranca al Tepescuinte (33,000 varas) se debe calcular como el 10 por ciento de compostura y en la última parte

del Tepeseunte al muelle (22,000 varas) no se han de contar mas que 1,000 varas de composicion, que no pueden costar mucho.

Zanjas se necesitan en muy pocas partes, pero para juzgar mas acertadamente sobre esto se debe pasar el camino en invierno.

Admirable es que en todo este tránsito no hay ni una parte de piso pantanoso, y que todas las quebradas y los rios tienen un fondo pedregoso y como tambien no se ve ninguna clase de obstáculo para poner puentes, que ya existen en casi todas las quebradas aunque construidos provisionalmente.

III.

EL RIO SAN CARLOS.

Este rio pertenece al San Juan y desemboca en él al lado izquierdo formando la isla llamada "San Carlos," despues que el San Juan desaguando el Lago de Nicaragua ha recorrido en direccion Este como $12 \frac{1}{2}$ leguas. Dicha isla pertenece sin duda à Costa-Rica siendo el San Juan la línea divisoria entre los dos Estados: tiene unas cuatro y media mazanas de tierra buena y fértil, y domina tanto la Boca del San Carlos cuanto la navegacion del San Juan, y es en mi concepto un punto muy importante para Costa-Rica.

De la Boca del San Carlos al puerto del San Juan (a) hay 11 leguas: del muelle de San Rafael à la embocadura del San Carlos median 15 leguas y por consiguiente la distancia total desde esta capital à aquel puerto del Atlántico es de 46 leguas.

La parte interior del rio desde el muelle à su

origen es enteramente desconocida: se dice, que su fuente está cerca de San Ramon, en cuyo caso tendria todo el rio en línea recta tan solo 15 leguas. La direccion que toma su corriente en general es al N. 30° E. En línea recta del muelle tiene el rumbo del rio 4 leguas al Norte, 3 al E. y 2 leguas al N. hasta la boca formando esta figura



Las muchas y grandes vueltas que tiene, lo prolongan cono dos quintas partes que son seis leguas.

El canal del rio, que por las indicadas vueltas, es muy diferente, varia de dos sestos à 6 brazas ó de 2 á 36 pies de agua. Los numerosos bajos de arena que se forman en las vueltas originan tambien que el canal esté, ya en la orilla izquierda, ya en la derecha ó en el centro.

Por esto se necesita un conocimiento exacto para navegarlo en el verano con botes que calen 16 pulgadas.

El lecho del rio es de arena y cascajo, y en ninguna parte se hallan piedras ó rocas ni sitios cenagosos. Solo árboles caidos se encuentran de

[a] John Baily ha medido todo el largo del rio de San Juan y resultò con 70 millas geográficas ó 28 $\frac{1}{3}$ leguas.—Vease la obra "Central America—London 1850 fol. 132." De la medida que he tomado en el año de 1847 resultan 78 millas ó 26 leguas.—Vease el mapa del Rio San Juan por el Baron A. Bulow publicado en Berlin en 1851. Las últimas medidas americanas dan una distancia de 100 millas inglesas, es decir 69,0795 sobre un grado.

cuando en cuando, cosa muy natural en un río que hasta ahora ha permanecido cerrado à toda comunicacion.

La corriente del río es tambien por las mencionadas vueltas muy diversa, ademas de variar por la hondura del cauce. Las medidas que se han hecho dejan calcular por término medio una corriente de 40 varas cada minuto, ò sea una milla por hora.

Raudales no se encuentran en ninguna parte, tan solo dos ò tres remolinos con la corriente de dos millas por hora en las cuatro leguas inmediatas al muelle. Pero estos podrian evitarse prolongando el camino de tierra como tres leguas, y estableciendo el embarcadero cerca de la isla del Socorro.

La altura del nivel del San Carlos no se puede fijar exactamente: yo calculo como 80 pies sobre el nivel del mar. El San Juan tiene en una distancia de 70 millas 121 pies y nueve pulgadas de declive, es decir, 1 pie y 9 pulgadas por milla, y teniendo el río de San Carlos con la parte del río San Juan la longitud de 78 millas desde el muelle à Greytown con menos corriente resulta tal vez una elevacion como de 80 à 90 pies.

El ancho del río va aumentando del muelle à la Boca y tiene de 80 à 200 varas. Las riberas dan al río un curso muy fijo, pues son de tres à 15 varas de altura, y en ningun punto pueden reconocerse señales de inundacion.

Hacia la ribera izquierda se distinguen muchas veces à distancia de 4 à 6 leguas las altas cordilleras, principalmente el gran volcan de Costa-Rica.

El suelo de las riberas es de una arena negra y el único impedimento que ofrece es el estar espesamente cubierto de grandes árboles de toda especie.

Cerca del rio se encuentran algunos platanillales, no hallandose piedras ni rocas en sus vegas. Tampoco se ven destrucciones de sus márgenes por crecientes ó lluvias, sino en muy pocos puntos, pero se reconoce que en invierno sube el rio hasta 8 ó 10 pies mas de su presente altura.

Admirable es cuan poca agua recoge el S. Carlos en su parte navegable pues solo el Peña-blanca, el Estero grande, el arenal à la izquierda y el San Rafael, Cooper y el de los Tres-amigos á la derecha, desaguan en él, lo mismo que cerca de 40 esteros y riachuelos en ambas orillas. El curso de ellos debe ser muy corto; pues ni aun en el invierno son navegables con botes; y en verano muchas veces se secan enteramente y apenas se reconocen. Ellos arrojan mucha arena al San Carlos y forman fácilmente en sus bocas pequeños bajos.

Finalmente las riberas del San Carlos son de sumo aprecio para la cultivacion de muchos frutos, hallando en todas partes un terreno sólido y fértil, cuajado de buenas maderas y à orillas de un rio navegable perfectamente, y abundoso de peces de toda clase. El rio es navegable en la estacion de verano con botes que calen 16 pulgadas y por consiguiente es mejor la navegacion en el invierno. Tiene numerosas islas, pero estas no presentan ninguna clase de obstáculos à la navegacion, aunque ellas son en su tamaño de dos hasta cinco manzanas de area.

No debo omitir el indicar que cerca del rio San Carlos se encuentran indicios de plata y oro, y entre poco se puede publicar mas sobre este interesante punto. Tal vez es esta una circunstancia mas para llamar la atencion de algunas personas las cuales pueden ir à examinar por sí lo que acabo de publicar en interes de todo el pueblo costarricense.

San José Abril 29 de 1854.

A. Baron von Bülow.

Es fiel copia.

SECRETARIA DE LA DIREC-
CION DE LA COMPAÑIA DE
SAN CARLOS. }

San José Mayo 5 de 1854.

Florentino Zeledon.
P. Secretario.





FECHAS Y PREDICCIONES SOBRE EL TIEMPO.

MARZO

Viernes *Este.*
 Sabado *Norte.*
 Domingo *Tranquila.*
 Lunes
 Martes
 Miercoles *hora lluvia.*
 Jueves
 Viernes *Tranquila, media hora.*
 Sabado *Tranquila entre las 8 y 9 de la noche*
 Domingo
 Lunes
 Martes
 Miercoles *Tranquila mañana.*
 Jueves *Tranquila hasta las tres de la tarde*
 Viernes

ABRIL

Sábado
 Domingo *Tranquila*
 Lunes *N. E.*
 Martes
 Miercoles
 Jueves
 Viernes



